

1. GÉNÉRALITÉS

Ce kit pièces détachées est destiné au remplacement des joues électroniques des radiateurs électriques de types Soya LCD (voir références ci-dessous). Toutes les pièces de ce kit sont garanties d'origine.
La mise en œuvre doit être confiée à un professionnel.

2. RÉFÉRENCES DES RADIATEURS CONCERNÉS PAR CE KIT

RÉF KIT	Soya LCD
10010418	5010-0030
	5010-0040
	5010-0060
	5010-0080

3. LISTE DES COMPOSANTS DU KIT JOUE LATÉRALE GAUCHE

- 1 joue électronique blanche
- 1 notice

4. MATÉRIEL NÉCESSAIRE

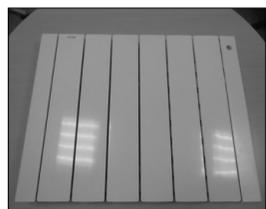
- Tournevis cruciforme

5. INSTRUCTIONS

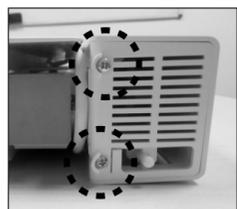
- Avant de commencer il faut :
- Couper le disjoncteur du radiateur,
 - Étaler au sol une couverture qui servira à protéger le radiateur,
 - Débrancher le radiateur,
 - Démontez le radiateur de son support.

Ensuite procéder de la façon suivante :

A) DÉMONTER LA JOUE



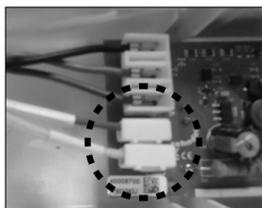
Poser l'appareil sur une surface plane et propre.



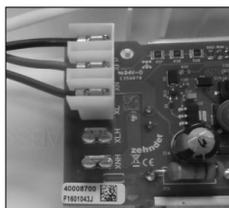
Dévisser les 2 vis cruciformes situées à gauche de la grille d'aération sous la joue.



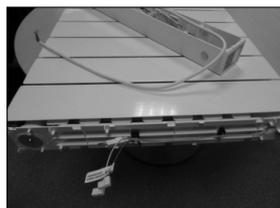
Décaler la joue de quelques centimètres vers le haut puis l'ouvrir.



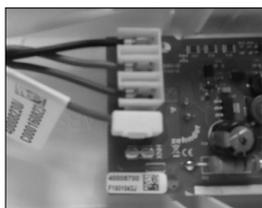
Débrancher les 2 connecteurs à l'intérieur de la joue.



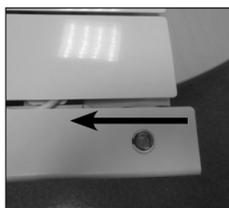
Retirer complètement la joue.



B) MONTER LA NOUVELLE JOUE



Procéder de la façon inverse. Approcher la joue et rebrancher les 2 connecteurs.



Insérer la joue en la plaçant un peu plus haut puis faire coulisser vers le bas.



Remettre la grille d'aération en place et la visser.

1. RÉFÉRENCES DES RADIATEURS CONCERNÉS PAR CE KIT

RÉF KIT	Soya LCD
10010569	5010-0030
	5010-0040
	5010-0060
	5010-0080

2. LISTE DES COMPOSANTS DU KIT SUPPORT DE JOUE ÉLECTRONIQUE

- 1 support
- 1 notice

3. MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Clé torx

4. INSTRUCTIONS

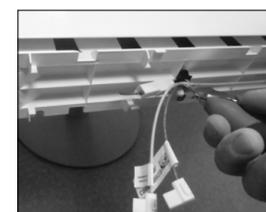
- Avant de commencer il faut :
- Couper le disjoncteur du radiateur,
 - Étaler au sol une couverture qui servira à protéger le radiateur,
 - Débrancher le radiateur,
 - Démontez le radiateur de son support.



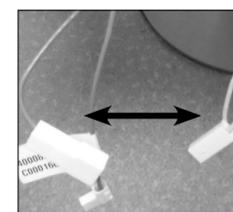
Démontez préalablement la joue électronique tel que décrit dans les pages 1 et 2 de cette notice.

Ensuite procéder de la façon suivante :

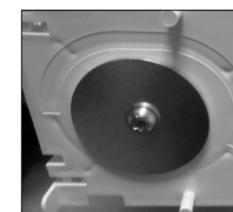
A) DÉMONTER LE SUPPORT JOUE



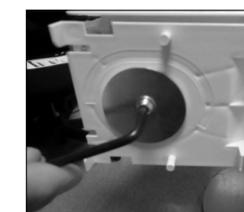
Couper le serre-câbles.



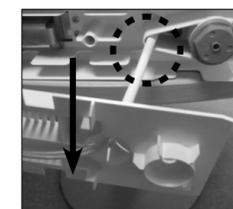
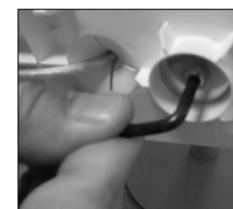
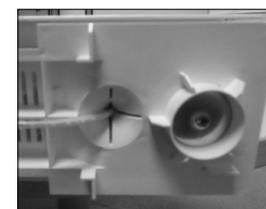
Déconnecter le limiteur.



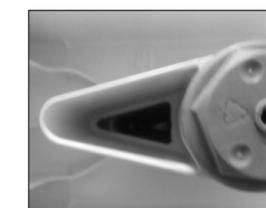
Démontez les 2 vis à l'aide d'une clé torx. Retirer la rondelle en bas.



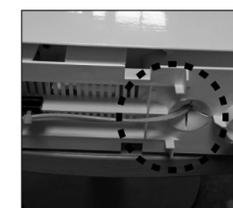
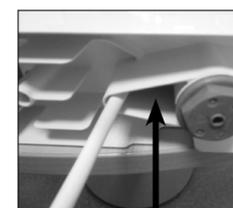
Extraire le support et le limiteur du corps de l'appareil.



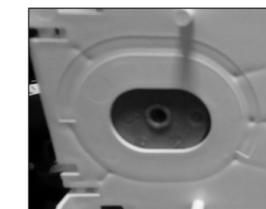
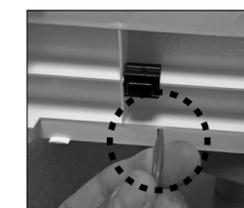
B) REMONTER LE NOUVEAU SUPPORT JOUE



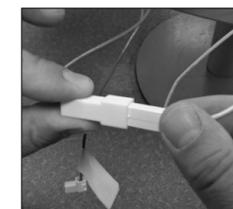
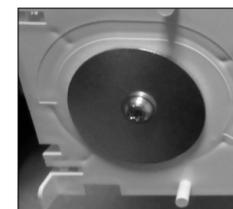
Approcher le support en prenant soin de commencer par insérer délicatement le limiteur dans son compartiment. **ATTENTION** à ne pas plier le limiteur lors de l'insertion.



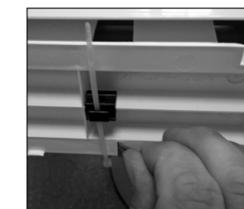
Placer le support. Il faut bien s'assurer que le câble du limiteur est entièrement sorti et que les fils des connecteurs sont insérés dans la fente du support prévue à cet effet.



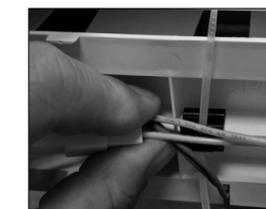
Revisser à chaque extrémité. Commencer côté rondelle afin de maintenir le support en place puis visser de l'autre côté.



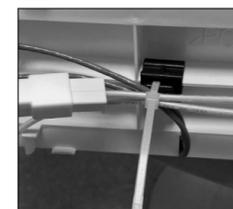
Reconnecter le limiteur.



Passer un serre-câbles dans la pièce plastique noire au-dessus des câbles.



Rassembler tous les câbles et les tendre correctement. Refermer le serre-câbles et couper l'excédent.



ZEHNDER GROUP VAUX-ANDIGNY		NOTICE DE REMPLACEMENT DE PIERRE (produits Soya LCD)	RÉFÉRENCE 40015711
11/10/2016	V1		Page 4/6

1. GÉNÉRALITÉS

Ce kit pièces détachées est destiné au remplacement des résistances des radiateurs électriques de types Soya LCD (voir références ci-dessous). Toutes les pièces de ce kit sont garanties d'origine.
La mise en œuvre doit être confiée à un professionnel.

2. RÉFÉRENCES DES RADIATEURS CONCERNÉS PAR CE KIT

RÉF KIT	Soya LCD	RÉF KIT	Soya LCD
10010414	5010-0030	10010416	5010-0060
10010415	5010-0040	10010417	5010-0080

3. LISTE DES COMPOSANTS DU KIT RÉSISTANCE

- 1 pierre
- 3 serre-câbles
- 1 notice

4. MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Tournevis cruciforme
- 1 clé torx

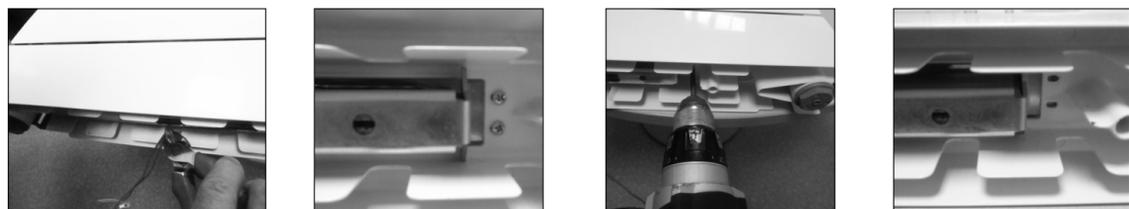
5. INSTRUCTIONS

Avant de commencer il faut :

- Couper le disjoncteur du radiateur,
- Étaler au sol une couverture qui servira à protéger le radiateur,
- Débrancher le radiateur,
- Démonter le radiateur de son support.

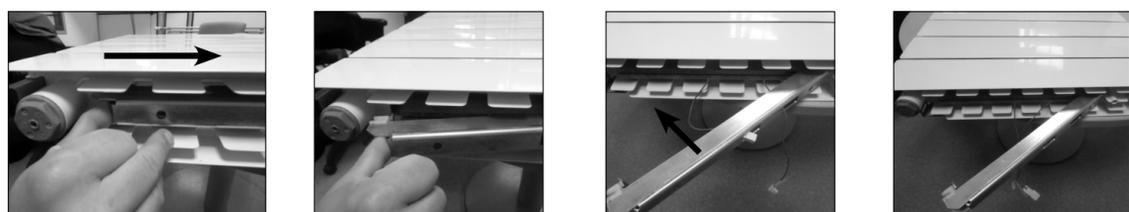
 **Démonter préalablement la joue électronique et le support joue tel que décrit dans les pages 1 à 3 de cette notice.**

A) RETIRER LA PIERRE



Couper le serre-câbles du côté où se trouvaient précédemment la joue électronique et le support.

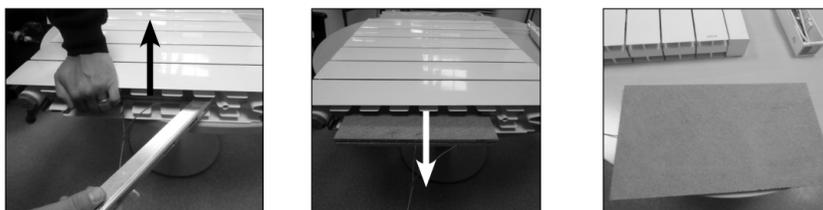
Dévisser les 2 vis cruciformes situées en haut.



Pousser la pièce métallique vers le haut puis tirer le bas de la pièce vers soi pour la débloquer.

Extraire les câbles afin de les libérer de la pièce métallique.

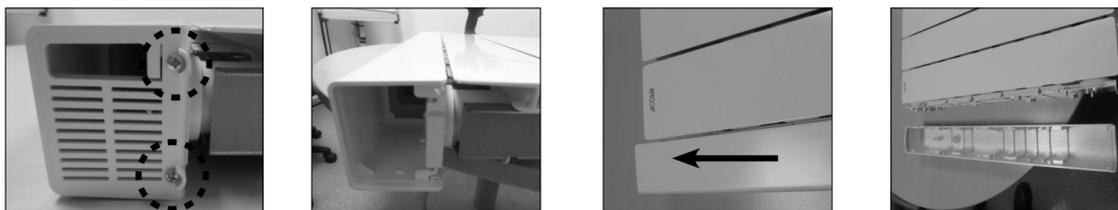
ZEHNDER GROUP VAUX-ANDIGNY		NOTICE DE REMPLACEMENT DE PIERRE (produits Soya LCD)	RÉFÉRENCE 40015711
11/10/2016	V1		Page 5/6



Soulever légèrement la pierre afin de pouvoir extraire la pièce métallique.

Extraire la pierre.

B) DÉMONTÉ LA PETITE JOUE

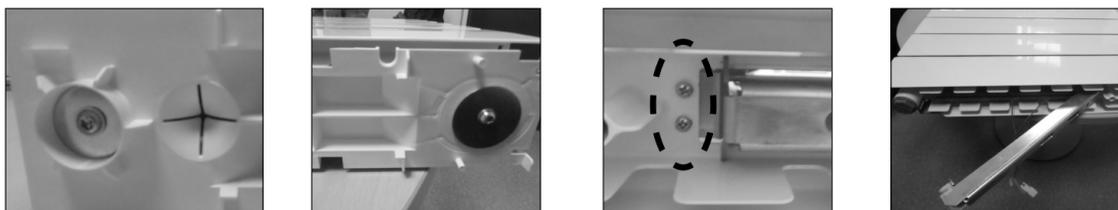


Démonter la joue gauche de l'appareil avant d'insérer la nouvelle pierre.
Dévisser les 2 vis situées sur la grille d'aération.

Retirer la grille.

Faire glisser la joue de quelques centimètres vers le haut.

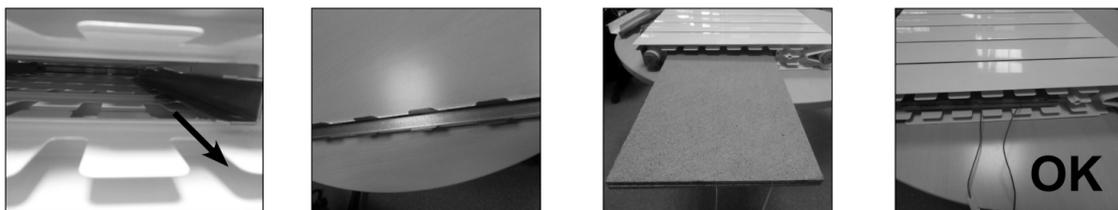
Retirer la joue.



Dévisser à l'aide d'une clé torx les 2 vis et extraire le support (idem joue électronique).

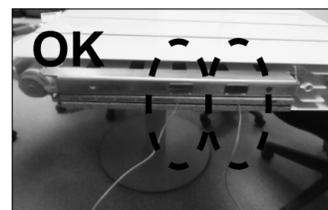
Dévisser la pièce métallique puis la retirer (idem phase A).

C) INSTALLER LA NOUVELLE RÉSISTANCE

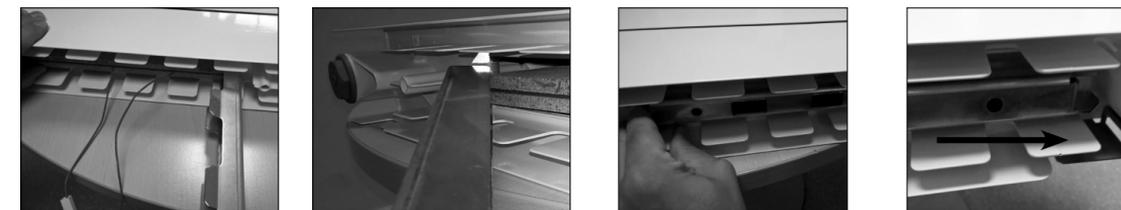


Retirer la pièce guide résistance située en haut de l'appareil.

Insérer la nouvelle pierre.
ATTENTION à bien positionner les câbles du côté du compartiment du limiteur (voir page 3).



ZEHNDER GROUP VAUX-ANDIGNY		NOTICE DE REMPLACEMENT DE PIERRE (produits Soya LCD)	RÉFÉRENCE 40015711
11/10/2016	V1		Page 6/6

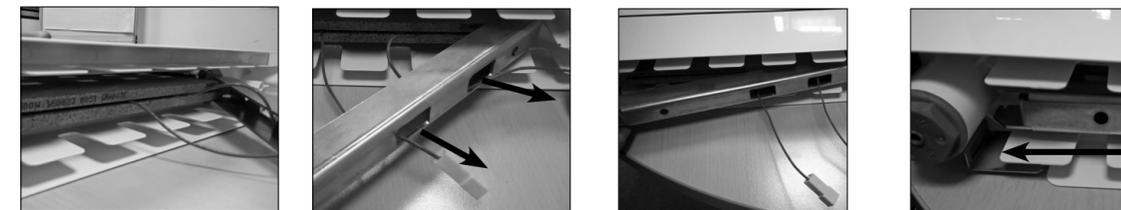


Replacer le guide sur la pierre en haut de l'appareil.

Côté joue gauche, encastrer la pièce métallique en haut de la pierre.

Rabattre la pièce en soulevant légèrement la pierre.

La faire coulisser ensuite vers le bas pour la bloquer.
Remonter la platine et la joue.

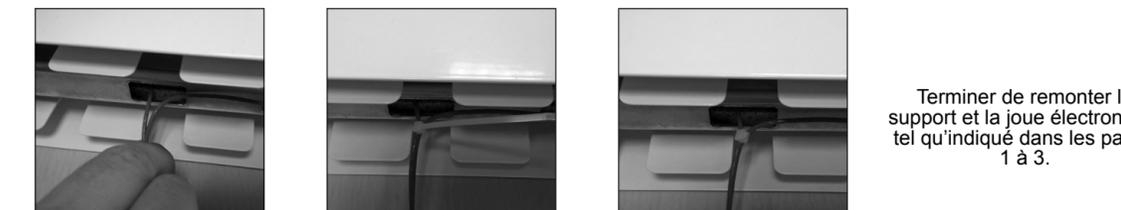


Côté joue électronique, encastrer la pièce métallique en haut de la pierre.

Faire passer les 2 câbles dans les ouvertures prévues à cet effet.

Rabattre la pièce métallique.

Finir de remettre en place la pièce métallique en la poussant vers le bas.



Tirer et réunir les 2 câbles puis les bloquer à l'aide du serre-câbles fourni.
Couper l'excédent.

Terminer de remonter le support et la joue électronique tel qu'indiqué dans les pages 1 à 3.



ROHS : conforme à la directive 2011/65/UE
DEEE : conforme à la directive 2012/19/UE
Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié qui se chargera de son recyclage. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière correcte, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.